

V Praze dne 8. října 1919.

Pane ministře,

byla u mne košická deputace s biskupem v čele.¹ Přejde také k Vám. Odevzdala mně petici, podepsanou více než 10 000 občany.² Stěžuje si do poměrů školských a žádá pro přechod opatření, aby dvě nebo tři léta, od druhé třídy počínajíc, se vyučovalo ještě maďarsky, první třída by mohla býti slovenská. Slovenština ať je obligátní v druhé a ostatních třídách. Také obchodní komora podává žádost o přechodné ustanovení na svých školách. Nemohu se zbavit obavy, že se prováděním překotné reformy obyvatelstvo zbytečně popuzuje: politicky je velmi žádoucí, aby právě Košice pro republiku byly získány, alespoň aby byly uklidněny.

DOPIS

AÚTGM, f. T. G. Masaryk, sign. L(CD)-77-X, k. 636. Opis, strojopis.

- a – Adresováno: Pan dr. Vavro Šrobár, ministr zdravotnictví, Bratislava.
- 1 – Košickým biskupem byl Augustin Fischer-Colbrie (1863–1925).
- 2 – Tuto petici se nepodařilo dohledat.

Meeting Slovak League almost unanimously declared for Slovak autonomy according your agreement with American Slovaks guaranteed¹ Czechoslovak constitution not put fully into effect until conditions and people ready for it also adopted resolution repudlating and denouncing Hlinka and emissaries who came for propaganda.²

Albert Mamatey, President, Slovak League.^c

TELEGRAM

ANM, f. Edvard Beneš, k. 46/385. Originál došlého telegramu, nalepená telegrafní páska.

- a – Adresováno: President Masaryk Prague.
- b – Datum určeno na základě razítka na telegramu, které dokládá přijetí v Praze 5. 11. 1919.
- c – Telegram je částečně zkomolen. Překlad: Schůze Slovenské ligy se téměř jednomyslně vyslovila pro autonomii Slovenska garantovanou Vaší dohodou s americkými Slováky [tj. Pittsburskou dohodou]. Čes-